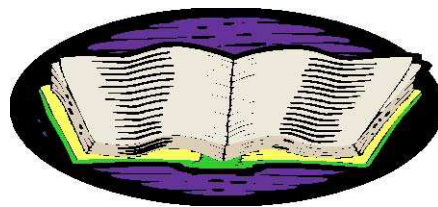


Incidentes inusuales importantes

Para comprender el sistema de denuncia de incidentes inusuales importantes

Manual para las familias

Línea directa: **866-313-6733** Preguntas: (614) 995-3810



| |
|---|
| County Board Contact: _____ Ph #: () _____ |
|---|

Contenido

| | |
|--|---|
| I. ¿Qué es un incidente inusual importante?..... | 3 |
| II. ¿Por qué se denuncian los incidentes inusuales importantes? | 3 |
| III. ¿Cuál es la diferencia entre los incidentes inusuales importantes y los incidentes inusuales? | 3 |
| IV. ¿Quién debe hacer la denuncia? | 3 |
| V. ¿Cuándo se denuncian los incidentes inusuales importantes?..... | 3 |
| VI. ¿Ante quién se denuncian los incidentes inusuales importantes?..... | 4 |
| VII. ¿Cuál es el rol del proveedor? | 4 |
| VIII. ¿Cuál es el rol de la Junta de Discapacidades del Desarrollo del Condado? | 4 |
| IX. ¿Cuál es el rol del Departamento?..... | 4 |
| X. ¿Por qué se llama a las familias para pedirles información? | 4 |
| XI. Diagrama de flujo de denuncia de incidentes inusuales importantes..... | 5 |
| XII. Definiciones..... | 6 |

Introducción

Este manual fue creado para ayudar a las familias a comprender los incidentes inusuales importantes, las diferentes actividades que se llevan a cabo y los responsables cuando se denuncia ese tipo de incidentes. En las reglas de los incidentes inusuales importantes no se menciona el rol de la familia, ya que las reglas no exigen que las familias denuncien incidentes. Sin embargo, el Departamento reconoce el valioso rol que tienen las familias y la importancia de que las familias comprendan por qué existe el sistema de incidentes inusuales importantes, cómo pueden verse involucrados en este tipo de incidentes de vez en cuando y el rol de los proveedores, de las juntas de los condados y del Departamento para brindar protección a las personas con discapacidades.

I. ¿Qué es un incidente inusual importante?

Un incidente inusual importante (MUI, en inglés) es un incidente que se supone o se sospecha que ocurrió, o que ocurrió realmente, cuando existen motivos para creer que la salud y la seguridad de una persona pueden ser afectadas negativamente y que la persona puede correr un riesgo razonable de sufrir daño. En la sección Definiciones de esta guía se explican los distintos tipos de incidentes inusuales importantes.



II. ¿Por qué se denuncian los incidentes inusuales importantes?

El sistema de incidentes inusuales importantes tiene como objetivo identificar la causa o los factores que tuvieron como resultado el incidente y desarrollar planes de prevención para reducir la probabilidad de que el incidente ocurra nuevamente. Los incidentes inusuales importantes siempre se registran relacionándolos con la víctima. También se lleva un registro del proveedor residencial por incidentes en los que están involucradas personas a las que prestan servicios. Eso ayuda al proveedor a observar tendencias y trabajar con la junta del condado para actuar con respecto a ellas.

III. ¿Cuál es la diferencia entre los incidentes inusuales importantes y los incidentes inusuales?

Los incidentes inusuales pueden ser eventos en los que está involucrada una persona con una discapacidad del desarrollo que no concuerdan con las operaciones cotidianas, la atención o la habilitación de esa persona.

Los incidentes inusuales son todos los que no son incidentes inusuales importantes, errores de medicación en los que no hay un riesgo razonable de daño, caídas, incidentes entre iguales que no son incidentes inusuales importantes, realojamiento temporal debido a desastres naturales, incendios, fallas mecánicas, y cualquier otro tipo identificado por la agencia proveedora o la junta del condado. Esos incidentes se manejan a nivel del proveedor y la junta del condado de discapacidades del desarrollo los revisa en forma trimestral.

IV. ¿Quién debe hacer la denuncia?

- Todos los proveedores que están contratados, certificados o que tienen licencia para brindar servicios a personas con discapacidades del desarrollo *deben* denunciar los incidentes inusuales importantes ante la junta del condado.
- Todo el personal de la junta del condado y el personal del Departamento también *deben* denunciar los incidentes inusuales importantes.
- Una responsabilidad básica de todas las personas que reciben pagos de Medicaid por los servicios que prestan es garantizar la salud y el bienestar, de manera que cualquier persona a la que le pagan por brindar servicios a través de Medicaid *tiene la obligación* de denunciar incidentes inusuales importantes.

V. ¿Cuándo se denuncian los incidentes inusuales importantes?

Los incidentes en los que hay abuso, negligencia, explotación, apropiación indebida, muerte, relaciones sexuales prohibidas y omisión de denuncia siempre se deben denunciar, sin importar dónde ocurren o quiénes están involucrados.

Las demás categorías se denuncian cuando la persona está con o bajo el cuidado de su proveedor con licencia o certificado o de un programa administrado o contratado por la junta del condado.

VI. ¿Ante quién se denuncian los incidentes inusuales importantes?

En la junta para discapacidades del desarrollo de cada condado hay una persona de contacto encargada de recibir las denuncias de posibles incidentes inusuales importantes. Los incidentes pueden denunciarse a esa persona o a cualquier empleado de la junta para discapacidades del desarrollo del condado. El Departamento de Discapacidades del Desarrollo de Ohio también tiene una línea directa -866-313-6733- que puede usarse si hay problemas o dificultades para presentar la denuncia ante la junta para discapacidades del condado.

VII. ¿Cuál es el rol del proveedor?

El rol del proveedor es llevar a cabo de inmediato acciones para proteger a las personas y evitar que sufran más daños cuando los incidentes ocurren en su entorno, denunciar de inmediato posibles incidentes a la junta de discapacidades del desarrollo, no más de 4 horas después en los casos de abuso, negligencia, apropiación indebida, explotación o sospecha de muerte. Notificar a la policía de inmediato en caso de un presunto crimen. Denunciar todos los demás incidentes inusuales importantes dentro de las 24 horas siguientes al momento en que supo del incidente. Implementar medidas preventivas para reducir la probabilidad de que ocurran incidentes similares.

VIII. ¿Cuál es el rol de la Junta de Discapacidades del Desarrollo del Condado?

Cuando la junta del condado proporciona servicios, también debe llevar a cabo de inmediato acciones para proteger a la persona cuando ocurre un incidente inusual importante en un entorno de la junta del condado. La junta para discapacidades del desarrollo del condado debe denunciar e investigar los incidentes inusuales importantes y garantizar que se hayan hecho las notificaciones correspondientes, por ejemplo a los agentes del orden público o al tutor. Las investigaciones, o que le hagan preguntas, puede ser intimidante. Si bien todos los incidentes inusuales importantes exigen una investigación, el proceso es identificar la causa principal y los factores que contribuyeron para prevenir la ocurrencia de incidentes en el futuro. Las juntas de los condados contratan o emplean a agentes investigadores certificados por el Departamento. Los únicos roles que cumplen son investigar los incidentes inusuales importantes y llevar a cabo otras funciones relacionadas con incidentes inusuales importantes.

IX. ¿Cuál es el rol del Departamento?

El Departamento de Discapacidades del Desarrollo de Ohio brinda supervisión y asistencia técnica. *Todas* las denuncias de incidentes inusuales importantes son revisadas por el Departamento de Discapacidades del Desarrollo, Unidad de Registro de Incidentes Inusuales Importantes, para garantizar que se lleven a cabo acciones de inmediato, que se hagan las denuncias en el momento oportuno, que se hagan buenas investigaciones y que se implementen los planes de prevención necesarios. El Departamento también lleva a cabo investigaciones en los casos en que habría un conflicto de interés si lo hiciera la junta del condado.

X. ¿Por qué se llama a las familias para pedirles información?

El sistema del Departamento se estableció para permitir que todas las personas tuvieran protección en el sistema de Discapacidades del Desarrollo, y para identificar por qué ocurre un evento con el objetivo de prevenir, dentro de lo posible, que ocurra nuevamente un incidente similar. Al analizar datos individuales y conjuntos de datos, es posible observar tendencias y tomar medidas para lograr una mejor protección. Esas tendencias pueden incluir: falta de acceso a atención médica adecuada, falta de diagnóstico, omisión de evaluación de los síntomas, y omisión de identificación de nuevos problemas en caso de personas con determinados síndromes. Las denuncias nos ayudan a ver mejor qué está sucediendo y nos permiten hacer mejoras en el sistema que benefician a todos.

XI. DIAGRAMA DE FLUJO DE DENUNCIA DE INCIDENTES INUSUALES IMPORTANTES

Ocurre incidente

Rol del proveedor

El proveedor lleva a cabo de inmediato acciones para proteger la salud y la seguridad

Notifica al tutor legal (el mismo día). (Los padres que no son los tutores legales solo pueden ser notificados con la aprobación del hijo o la hija o del tutor legal.)

Notifica de inmediato a la junta del condado, no más de 4 horas después en caso de que el presunto incidente sea abuso, negligencia, apropiación indebida, explotación, sospecha de muerte o muerte accidental. Notifica a la policía o servicios infantiles cuando hay un presunto delito. Presenta la denuncia ante la junta del condado antes de las 3:00 PM del siguiente día hábil.

Rol de la junta del condado

Se asegura de la notificación o notifica a la policía en caso de un posible delito
y/o

a la Junta de Servicios Infantiles si se sospecha que hubo abuso o negligencia y la persona tiene menos de 21 años. Notifica a SSA de la junta del condado (el mismo día). Notifica al proveedor residencial con licencia o certificado si el incidente ocurrió en el programa (el mismo día). Se asegura de que el tutor legal sea notificado el mismo día. Presenta un informe en el sistema de seguimiento de incidentes del Departamento antes de las 3:00 PM del siguiente día hábil después

de la notificación. Envía una carta con un resumen del caso al tutor legal y al proveedor residencial 5 días calendario después de que la junta del condado recomiende que se cierre el caso.

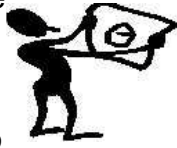
Departamento de Discapacidades del Desarrollo

Revisa todas las denuncias iniciales para asegurarse de que se llevaron a cabo acciones de inmediato y que se hicieron las notificaciones.

Realiza investigaciones en los casos en que habría un conflicto si lo hicieran las juntas de los condados. Notifica a Derechos Legales de Ohio y al Departamento de Trabajo y Servicios a la Familia de Ohio a través del sistema de denuncia de incidentes en Internet.

XII. Definiciones

Los incidentes inusuales importantes se



clasifican en las siguientes categorías:

1. *Abuso físico* significa el uso de la fuerza física razonable que tenga como consecuencia daño definible que se da a esos términos en el artículo fuerza puede incluir, pero sin limitarse a, golpear, persona.

que se puede esperar de manera físico o daño físico grave, según la 2901.01 del Código Revisado. Dicha abofetear, empujar o lanzar objetos a una

2. *Abuso sexual* significa conducta sexual o contacto sexual ilícito, según la definición que se da a esos términos en el artículo 2907.01 del Código Revisado y cometer cualquiera de los actos prohibidos por el artículo 2907.09 del Código Revisado (por ejemplo, indecencia pública, importunar y voyeurismo).

3. *Abuso verbal* significa usar palabras o gestos de manera intencional para amenazar, coaccionar, intimidar, hostigar o humillar a una persona.

4. *Intento de suicidio* significa el intento físico que realiza una persona y que tiene como consecuencia el tratamiento en una sala de emergencias, la internación del paciente para observación o la admisión en un hospital.

5. *Muerte* significa la muerte de una persona.

6. *Explotación* significa el acto ilícito o inapropiado de usar a una persona o los recursos de una persona para ganancia, provecho o beneficio personal o monetario.

7. *Omisión de denuncia* significa que una persona, que según el artículo 5123.61 del Código Revisado debe realizar la denuncia, tiene motivos para creer que una persona ha sufrido o se enfrenta a un riesgo importante de sufrir una herida, lesión, discapacidad o problema médico de una naturaleza tal que indique de manera razonable abuso (incluyendo apropiación indebida) o negligencia de esa persona, y que dicha persona no informa de inmediato acerca de la situación a una agencia del orden público, a la junta del condado, o en el caso de una persona que vive en un centro de desarrollo, a la agencia de orden público o al Departamento. Según la sección (C) (1) del artículo 5123.61 del Código Revisado, dicha denuncia debe hacerse al Departamento y a la junta del condado en los casos en que el incidente implica un acto u omisión de cualquier empleado de una junta de condado.

8. *Lesión conocida* significa una lesión debido a una causa conocida que no se considera abuso ni negligencia y que requiere inmovilización, uso de yeso, cinco o más puntos de sutura o equivalente, quemaduras de segundo o tercer grado, lesiones dentales, o cualquier otra lesión que impida a la persona participar en las actividades de la rutina diaria durante dos días consecutivos o más.

9. *Cumplimiento de la ley* significa cualquier incidente que tenga como resultado que una persona sea acusada, encarcelada o arrestada.

10. *Emergencia médica* significa un incidente en el que se requiere intervención médica de emergencia para salvar la vida de una persona (por ejemplo, maniobra de Heimlich, reanimación cardiopulmonar, suministro de líquido intravenoso para deshidratación).

11. *Apropiación indebida* significa privar, estafar u obtener por otros medios la propiedad personal o los bienes inmuebles de una persona por cualquier medio prohibido por el Código Revisado de Ohio, incluyendo el Capítulo 2911. y 2913. del Código Revisado.

12. *Persona desaparecida* significa un incidente que no es considerado negligencia y en el que la persona no puede ser ubicada por un período de tiempo mayor al especificado en el plan de servicio individual y en el que la persona no puede ser ubicada después de acciones especificadas en una búsqueda en el área inmediata circundante, o las circunstancias indican que la persona puede estar en peligro inmediato, o se llamó a una agencia de orden público para buscar a la persona.

13. *Negligencia* significa, en los casos en que hay una obligación de hacerlo, no proporcionar a una persona el tratamiento, la atención, los materiales, la supervisión o los servicios necesarios para mantener la salud o la seguridad de la persona.

14. *Actos entre iguales* significa actos cometidos por una persona contra otra cuando hay abuso físico con intención de causar daño, abuso verbal con intención de intimidar, hostigar o humillar, todo abuso sexual, toda explotación, o apropiación indebida intencional de la propiedad con valor importante.

15. *Relaciones sexuales prohibidas* significa la participación de un empleado del Departamento de Discapacidades del Desarrollo en conducta sexual consensual o en contacto sexual consensual con una persona que no es la cónyuge o el cónyuge del empleado o empleada, y para quien el empleado o la empleada del Departamento de Discapacidades del Desarrollo fue empleado o que está bajo contrato para brindar atención en el momento del incidente, e incluye personas en la cadena de supervisión del empleado.

16. *Violación del Código de Derechos* significa toda violación de los derechos mencionados en el artículo 5123.62 del Código Revisado que crea un riesgo de daño razonable a la salud o seguridad de una persona.

17. *Apoyo para la conducta no aprobado* significa el uso de cualquier estrategia o intervención disuasiva implementada sin la aprobación del comité de derechos humanos o comité de apoyo para la conducta o sin que se haya obtenido el consentimiento informado.

18. *Lesión desconocida* significa una lesión de causa desconocida que no se considera posible abuso o negligencia y que requiere tratamiento que solamente un médico, asistente médico o enfermero profesional puede proporcionar.

19. *Admisión en hospital no programada* significa toda admisión en hospital que no sea programada, a menos que la admisión en el hospital se deba a un problema médico especificado en el plan de servicio individual o en el plan de atención médica indicando los síntomas específicos y los criterios por los que se requiere la hospitalización.

Para denunciar un incidente inusual importante llame a la línea oficial de denuncias de la junta de su condado, Unidad de incidentes inusuales importantes, o a la línea directa del Departamento de Discapacidades del Desarrollo de Ohio al (866) 313-6733

La misión del Departamento de Discapacidades del Desarrollo de Ohio es la mejora continua de la calidad de vida de los ciudadanos de Ohio con discapacidades del desarrollo y de sus familias.



Ted Strickland, Gobernador
John L. Martin, Director

Departamento de Discapacidades del Desarrollo de Ohio 1810 Sullivant Avenue Columbus, Ohio 43222
Número de teléfono gratuito: (877) 464-6733 Sitio Web: <http://www.dodd.ohio.gov>